

Aesculap® Internal Organ Retractor

Intracorporal retraction solution for single incision
and standard laparoscopic indications



Aesculap Endoscopic Technology

Aesculap® Internal Organ Retractor

Innovation

Conventional laparoscopic surgery usually requires 4-5 incisions, but recently, single incision laparoscopic techniques have gained popularity. Reproducing the laparoscopic surgical technique while maintaining a single incision has been a challenge for this approach. Technical difficulties have also risen due to the restriction on the degrees of freedom and the impracticality of using assistants during the procedure. In order to overcome some of these impediments, continuous technological innovations are needed in order to facilitate the performance of complex laparoscopic procedures.

Novel minimally invasive technologies now provide the laparoscopic surgeon the opportunity to reproduce the technique of traditional laparoscopic surgery through a single incision. The internal organ retractor is a novel self-retaining intracorporeal retractor which was developed to overcome some of these challenges.



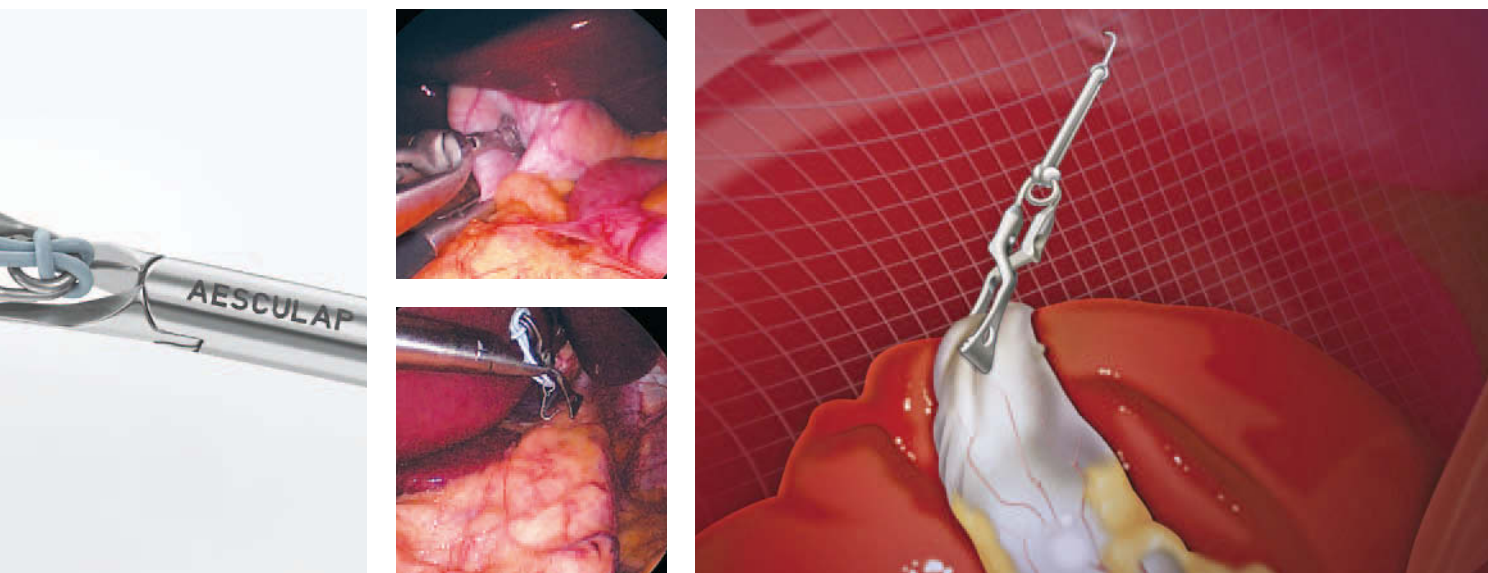
Carlos Galvani, MD
University of Arizona
Director of Minimally Invasive
and Robotic Surgery

Innovation

Konventionelle laparoskopische Eingriffe benötigen in der Regel 4-5 Zugänge. In jüngster Zeit aber finden laparoskopische Single-Incision-Techniken immer mehr Zuspruch. Die Herausforderung hierbei besteht darin, bei nur einem Zugang laparoskopische Operationstechniken anwenden zu können. Technische Schwierigkeiten entstanden auch aufgrund der Einschränkungen hinsichtlich der Freiheitsgrade und der Tatsache, dass während des Eingriffs keine Assistenten eingesetzt werden können. Um diese Hindernisse zu überwinden, bedarf es kontinuierlicher technologischer Innovationen, damit auch komplexe laparoskopische Eingriffe vereinfacht und auf diese Weise durchgeführt werden können.

Die neuen minimalinvasiven Techniken ermöglichen es dem Chirurgen, die Techniken der traditionellen laparoskopischen Chirurgie über nur eine einzelne Inzision anzuwenden. Der interne Organretractor ist ein neuer, selbsthaltender, intrakorporaler Retraktor, der speziell zur Bewältigung dieser Herausforderungen entwickelt wurde.










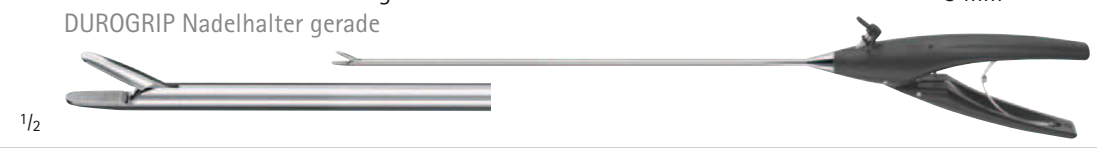

Special Features

- Atraumatic retraction clip designed to firmly grasp tissue
- Hook needle for reliable attachment to the abdominal wall
- Enhanced retraction and exposure due to changing retraction angles
- Easy, solid and rapid clip application and removal
- Medical grade latex-free silicone band offers a range of retractor placements
- Choice of application / removal forceps for straight or angled clip application
- Reusable system - cost efficient clip and application forceps - reusable silicone ring with needle - single use

Besondere Merkmale

- Atraumatischer Retraktionsclip für einen festen Sitz am Gewebe
- Hakennadel zur zuverlässigen Fixierung an der Bauchwand
- Verbesserte Retraktion und Darstellung durch veränderbare Retraktionswinkel
- Einfaches, zuverlässiges und schnelles Anlegen und Abnehmen des Clips
- Latexfreier Silikonring bietet vielfältige Möglichkeiten zur Retraktorpositionierung
- Anlege- und Abnehmezangen wahlweise für gerade oder abgewinkelte Applikation
- Kosteneffizientes System
Clip und Anlegezange - wieder verwendbar
Silikonring mit Nadel - Einmalartikel

PL593R	Atraumatic Clip, triangular jaw design, closing force 5.0N Atraumatischer Clip, dreieckige Maulform, Schließkraft 5,0 N	
PL594R	Atraumatic Clip, straight jaw design, closing force 3.43 N Atraumatischer Clip, gerade Maulform, Schließkraft 3,43 N	
PL595SU	Sterile silicone ring with needle, Pack à 12 pieces Steriler Silikonring mit Nadel, Packung à 12 Stück	

		diam. / Ø	length / Länge
PL530R	Applier/Remover for atraumatic clips, clip can be at an angle Anlege-/Abnehmezange für atraumatische Clips, Clip abwinkelbar	12.5 mm	340 mm
			1/2
PL531R	Applier/Remover for atraumatic clips, aligned clip only Anlege-/Abnehmezange für atraumatische Clips, Clip nicht abwinkelbar	12.5 mm	340 mm
			1/2
PL407R	DUROGRIP Needle holder straight DUROGRIP Nadelhalter gerade	5 mm	310 mm
			1/2
PL408R	DUROGRIP Needle holder curved left DUROGRIP Nadelhalter links gebogen	5 mm	310 mm
			



Simplicity. Efficacy. Less ports.

The versatile internal organ retractor is specially designed to eliminate the occupied port – typically required for organ retraction.

Particularly for single incision surgery, an organ retractor which functions intra-abdominally is of the utmost importance, since it does not occupy any access trocar. In single incision laparoscopic cholecystectomy, for instance, cephalad retraction of the gallbladder is important to achieve the critical view. For this reason, easy handling of the retraction clip is extremely important.

To support the surgeon

- The intracorporeal retractor does not block any trocar access during application, since the application forceps can be withdrawn after the clip has been applied.
- The organ to be retracted can be manipulated as required and brought into a favorable position for the relevant stage of the operation to improve surgical exposure.
- The retraction clip always exerts the same defined pressure.

Einfach. Effizient. Weniger Zugänge.

Der vielseitige interne Organretractor ist speziell dafür konzipiert, dass der belegte Trokar – der meist für die Organretraktion benötigt wird – überflüssig wird.

Insbesondere für Single-Port-Operationen ist ein Organretractor, der intra-abdominell eingesetzt wird, unabdingbar, da er keinen Trokarzugang belegt. Bei laparoskopischen Single-Port-Cholecystektomien ist zum Beispiel die kraniale Retraktion der Gallenblase wichtig für den kritischen Blick. Aus diesem Grund ist eine einfache Handhabung des Retraktionsclips extrem wichtig.

Zur Unterstützung des Chirurgen

- Der intrakorporale Retraktor blockiert während der Anwendung keinen Trokarzugang, da die Anlegezange nach der Clipapplikation entfernt werden kann.
- Das zu retrahierende Organ kann individuell manipuliert und in eine der jeweiligen Operationsphase entsprechend günstige Lage gebracht werden.
- Der Retraktionsclip übt immer denselben definierten Druck aus.

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Germany
Phone +49 (0) 74 61 95-0 | Fax +49 (0) 74 61 95-26 00 | www.aesculap.com

Aesculap – a B. Braun company

The main product trademark 'Aesculap' is a registered trademark of Aesculap AG.

Subject to technical changes. All rights reserved. This brochure may only be used for the exclusive purpose of obtaining information about our products. Reproduction in any form partial or otherwise is not permitted.

Brochure No. C30011

0214/1.0/3